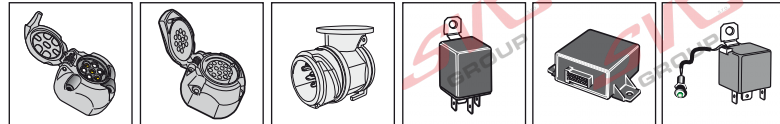
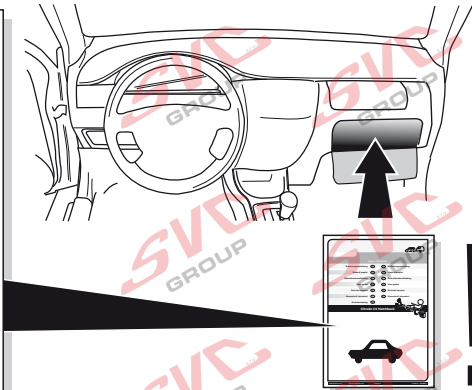


**! INFO !**

- (DE) Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR) Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL) De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB) Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES) No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT) Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE) Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ) Nenabíjajte baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK) Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikkåsen.
- (FI) Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkuja suoraan pistorasian kautta.
- (GR) Μη φορτίζετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO) Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL) Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE) Gebrauchsanleitung
- (FR) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (ES) Guía del usuario
- (IT) Manuale di istruzioni
- (SE) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FI) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (NO) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi



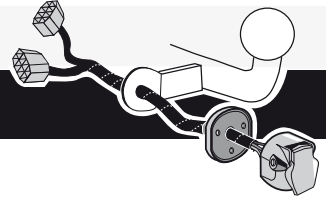
**SPARE PARTS**

**[www.ecs-electronics.com](http://www.ecs-electronics.com)**

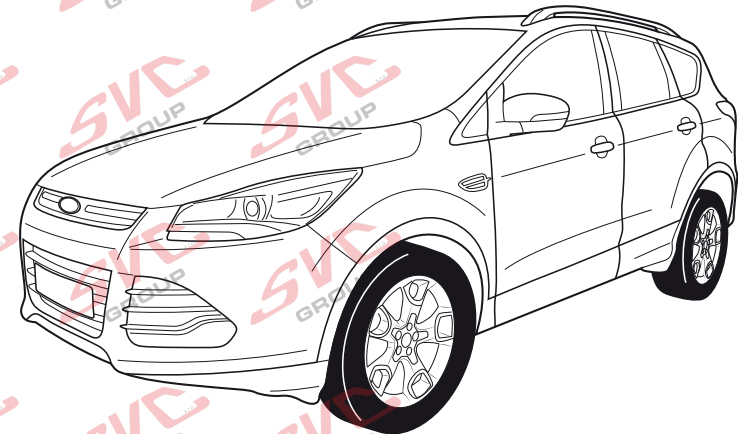


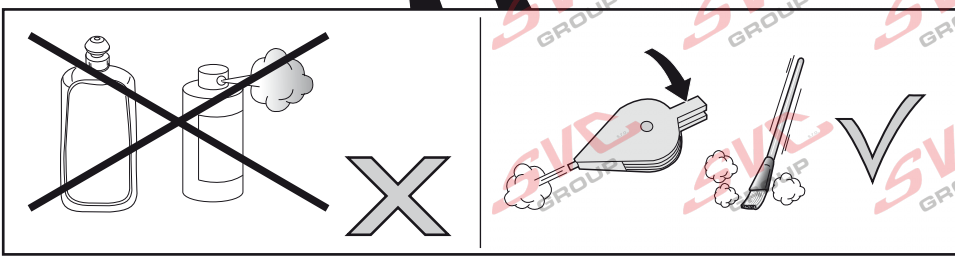
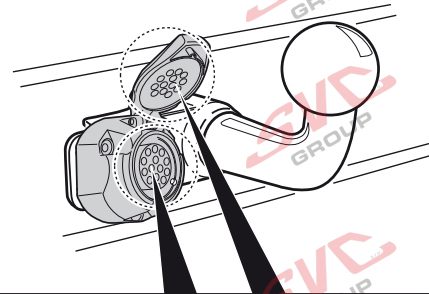
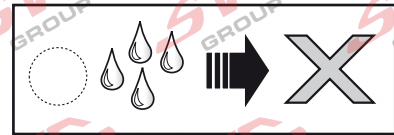
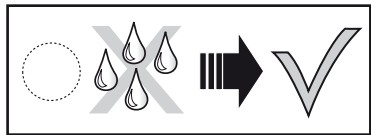
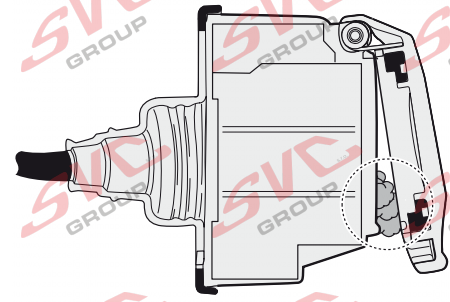
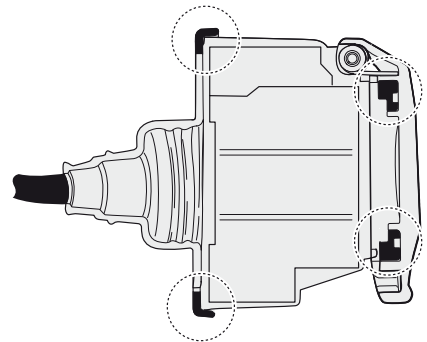
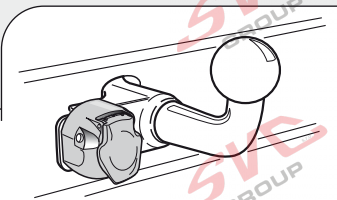
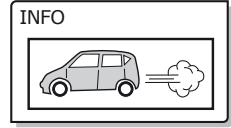
Partnr.: FR-060-D1

<b>Gebrauchsanleitung</b> (DE)	<b>Uživatelská příručka</b> (CZ)
<b>Mode d'emploi</b> (FR)	<b>Brugervejledning</b> (DK)
<b>Gebruikershandleiding</b> (NL)	<b>Käyttöohjeet</b> (FI)
<b>User guide</b> (GB)	<b>Οδηγός χρήστη</b> (GR)
<b>Guía del usuario</b> (ES)	<b>Brukerveiledning</b> (NO)
<b>Manuale di istruzioni</b> (IT)	<b>Instrukcja obsługi</b> (PL)
<b>Bruksanvisning</b> (SE)	

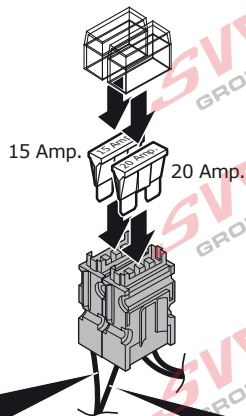
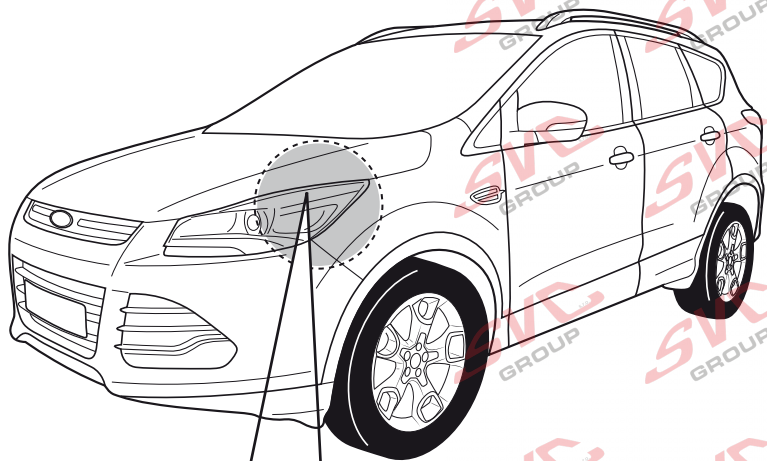


**Ford Kuga II 03/2013 >> 01/2020**





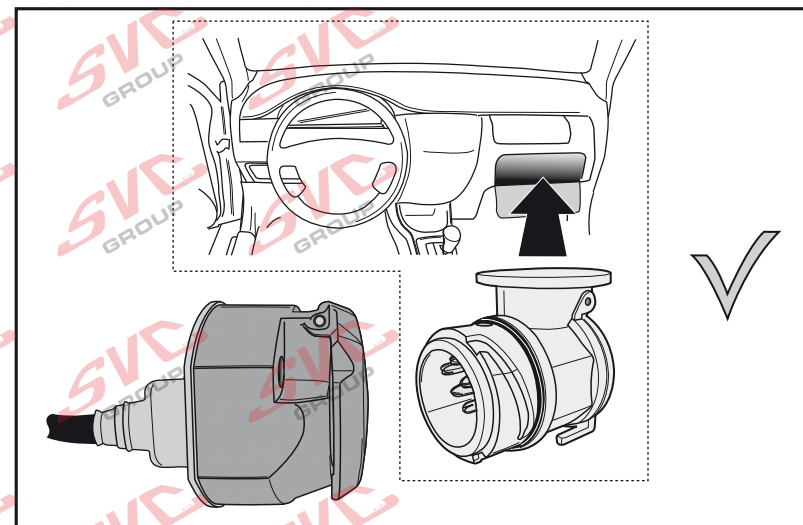
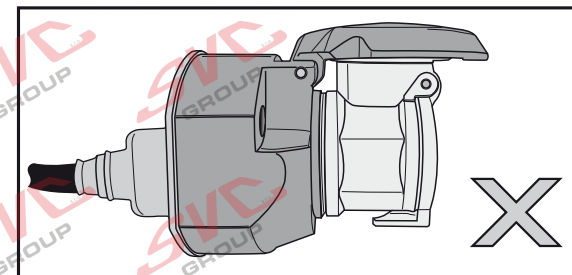
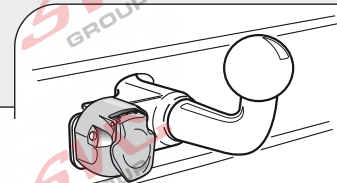
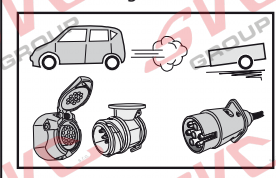
- |                            |                          |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| DE Sicherungen austauschen | ES Cambio de fusible     | CZ Výměna pojistky         | GR Αλλαγή ασφάλειας      |
| FR Remplacer les fusibles  | IT Sostituire i fusibili | DK Udsiftning af sikringer | NO Skifte sikringene     |
| NL Zekeringen vervangen    | SE Byte av säkringar     | FI Vaihtaa varokkeet       | PL Wymienić bezpieczniki |
| GB Changing the fuse       |                          |                            |                          |



- +30**
- DE Braun/Weiß
  - FR Marron/Blanc
  - NL Bruin/Wit
  - GB Brown/White
  - ES Marrón/Blanco
  - IT Marrone/Bianco
  - SE Brun/Vit
  - CZ Hnědo/Bílá
  - DK Brun/Hvid
  - FI Ruskea/Valkoinen
  - GR Καφέ/Λευκό
  - NO Brun/Hvit
  - PL Brązowy/Biały

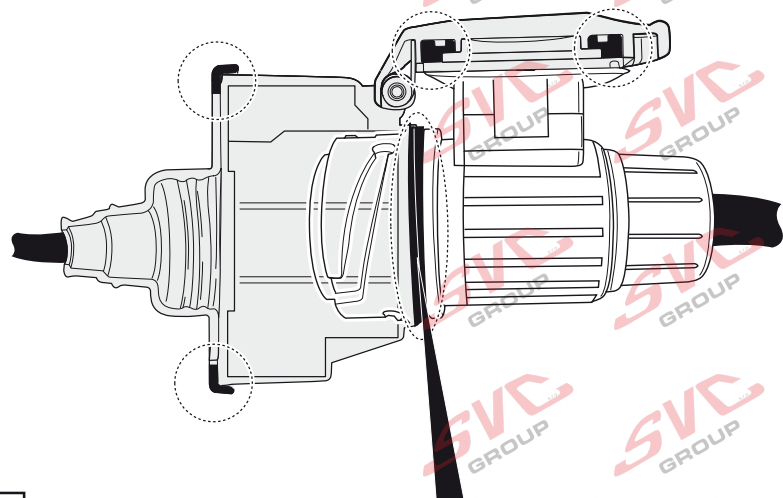
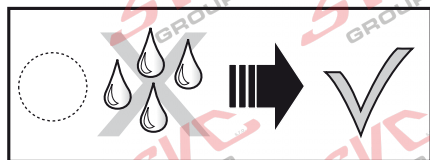
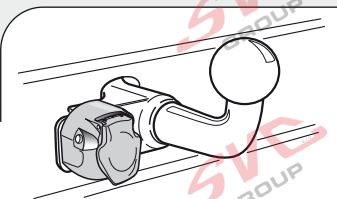
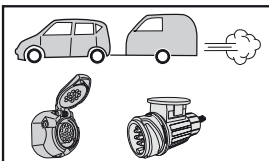
- +30**
- DE Orange
  - FR Orange
  - NL Oranje
  - GB Orange
  - ES Naranja
  - IT Arancione
  - SE Orange
  - CZ Oranžová
  - DK Orange
  - FI Oranssi
  - GR Πορτοκαλί
  - NO Oransje
  - PL Pomarańczowy

INFO : Storage

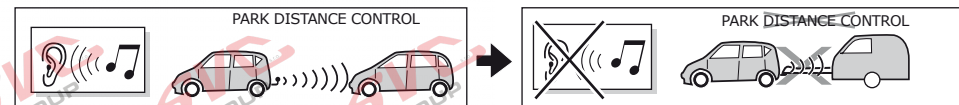
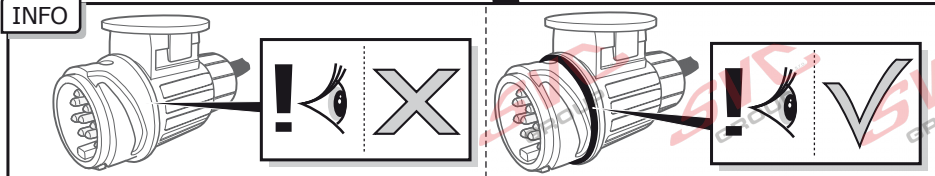




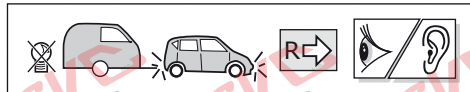
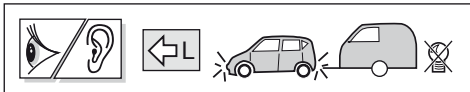
INFO : Ring.



INFO



- (DE) Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- (FR) En cas de présence d'un Park Distance Control, cet ensemble de câblage est prévu pour le débrancher lorsque la remorque est branchée.
- (NL) De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhangertje de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- (GB) The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- (ES) El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- (IT) Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- (SE) Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- (CZ) Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- (DK) Kabelsættet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- (FI) Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- (GR) Το σετ καλωδίωσης μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- (NO) Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- (PL) Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.



**DE** Die Blinklichter am Anhänger werden überwacht. Wenn einer der Anhängerblinker kaputt ist, ertönt ein Summertone und/oder es erscheint ein optisches Signal auf dem Armaturenbrett. Kontrollieren Sie die Blinklichter am Anhänger.

**FR** Les clignotants de la remorque sont protégés. En cas de défaut à l'un des clignotants du véhicule tracté, un signal sonore sera émis et/ou un signal visuel sera affiché sur le tableau de bord. Vérifiez les clignotants de la remorque.

**NL** De knipperlichten op de aanhanger worden bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal er een zoemer te horen zijn en/of een visueel signaal op het dashboard waarneembaar zijn. Controleer de knipperlichten op de aanhanger.

**GB** The flashing lights on the trailer are monitored. If one of the indicators of the trailer breaks down, a buzzer will be audible and/or a visual signal will be visible on the dashboard. Check the flashing lights on the trailer.

**ES** Las luces intermitentes del remolque son supervisadas. En caso de que una de las luces intermitentes del remolque esté defectuosa, se emitirá un zumbido y/o se podrá observar una señal visual en el tablero de instrumentos. Revise las luces intermitentes del remolque.

**IT** I lampeggiatori del rimorchio sono controllati. Se una delle frecce del rimorchio è guasta, si udirà un segnale acustico e/o comparirà un segnale visivo sul cruscotto. Controllare i lampeggiatori del rimorchio.

**SE** Blinkrarna på släpet bevakas. Om ett av släpets blinkljus är sönder hörs en varningssummer och/eller tänds ett varningsljus på instrumentbrädan. Kontrollera släpets blinkerslampor.

**CZ** Ukazatele směru na přívěsu jsou kontrolovány. Pokud dojde k poruše jednoho z indikátorů taženého vozidla, ozve se výstražný signál a/nebo se rozsvítí příslušná kontrolka na palubní desce. Zkontrolujte ukazatele směru na přívěsu.

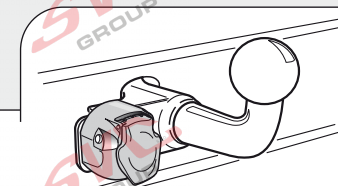
**DK** Blinklysene på anhængerens overvåges. Hvis et af anhængerblinklysene er defekt høres en alarmlyd og/eller vises der et advarselssignal på instrumentbrættet. Kontroller blinklysene på anhængerens.

**FI** Perävaunun suuntavalvoja valvotaan avulla. Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkuja suoraan pistorasian kautta. Tarkasta perävaunun suuntavalot.

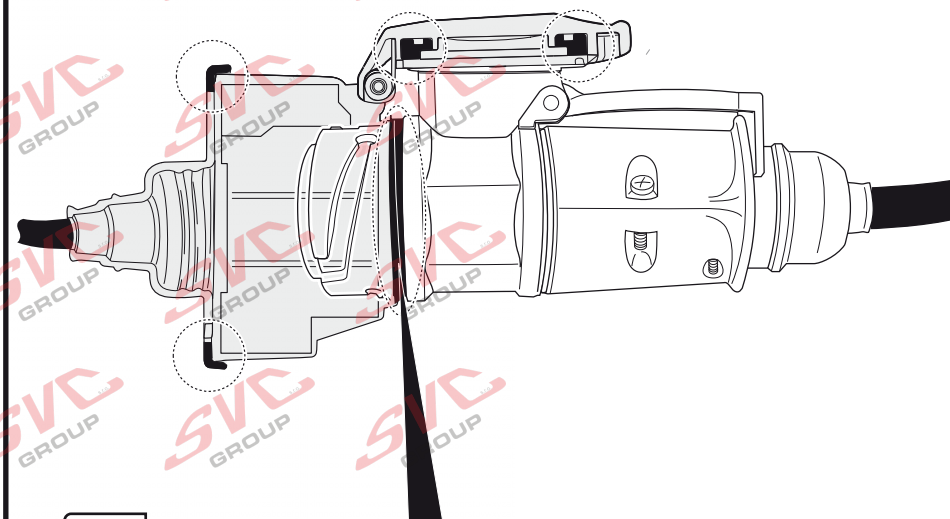
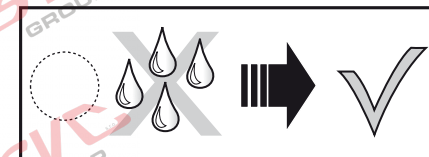
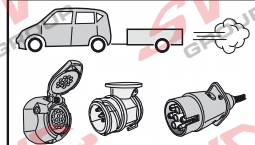
**GR** Οι φανοί αναλαμπών του ρυμουλκού ελέγχονται. Σε περίπτωση που κάποιος από τους δείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος υποστεί βλάβη, θα μπορεί να ακουστεί ο βομβητής και/ή θα είναι ορατό ένα οπτικό σήμα στον πίνακα οργάνων. Ελέγξτε τους φανούς αναλαμπής του ρυμουλκού.

**NO** Blinklysene på tilhengeren blir kontrollert. Hvis et av påhengsvognens blinklys er defekt, vil du høre en summelyd og/eller se et varsellys på dashbordet. Kontroller tilhengerens blinklys.

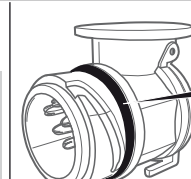
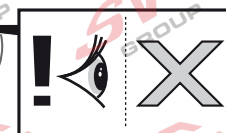
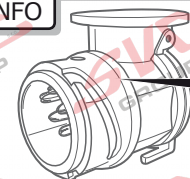
**PL** Kierunkowskazy na przyczepie są kontrolowane. Jeżeli jeden ze wskaźników przyczepy przestanie działać, włączy się sygnał dźwiękowy i/lub sygnał wizualny pojawi się na tablicy rozdzielczej. Należy wówczas sprawdzić kierunkowskazy na przyczepie.



INFO : Adapt.



INFO





- DE** Anschlus Steckdose
- FR** Connection de la prise
- NL** Contactdoos aansluiting
- GB** Socket connection

- ES** Conexión de la caja de enchufe
- IT** Allaccio zoccolo
- SE** Anslutning kontaktdosa

- CZ** Objímkový konektor
- DK** Stikdåse forbindele
- FI** Pistorasia liitäntä

- GR** Υνοδοχή σύνδεσης
- NO** Tilkobling koblingsboks
- PL** Połączenie przez gniazdo

DIN/ISO 11446	↵	⚡	⚡	☀️	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡	⚡
Pmax	1/L 21W	2 21W	3/31 21W	4/R 21W	5/58-R 42W	7/58-L 42W	8 21W	9 180W/15Amp	10 180W/15Amp	11	12	13					
<b>DE</b>	Gelb	Blau	Weiß	Grün	Braun	Schwarz	Schwarz/ Rot	Braun/ Weiß	Rot (2,50mm²)	Weiß	-	Weiß					
<b>FR</b>	Jaune	Bleu	Blanc	Vert	Marron	Noir	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm²)	Blanc	-	Blanc					
<b>NL</b>	Geel	Blauw	Wit	Groen	Bruin	Zwart	Zwart/ Rood	Bruin/ Wit	Rood (2,50mm²)	Wit	-	Wit					
<b>GB</b>	Yellow	Blue	White	Green	Brown	Black	Black/ Red	Brown/ White	Red (2,50mm²)	White	-	White					
<b>ES</b>	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Marrón	Negro	Negro/ Rojo	Marrón/ Blanco	Rojo (2,50mm²)	Blanco	-	Blanco					
<b>IT</b>	Giallo	Blu	Bianco	Verde	Marrone	Nero	Nero/ Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso (2,50mm²)	Bianco	-	Bianco					
<b>SE</b>	Gul	Blå	Vit	Grön	Brun	Svart	Svart/ Röd	Brun/ Vit	Röd (2,50mm²)	Vit	-	Vit					
<b>CZ</b>	Žlutá	Modrá	Bílá	Zelená	Hnědá	Černá	Černo/ Červená	Hnědo/ Bílá	Červená (2,50mm²)	Bílá	-	Bílá					
<b>DK</b>	Gul	Blå	Hvid	Grøn	Brun	Sort	Sort/ Rød	Brun/ Hvid	Red (2,50mm²)	Hvid	-	Hvid					
<b>FI</b>	keltainen	sininen	valkoinen	vihreä	Ruskea	Musta	Musta/ Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,50mm²)	Valkoinen	-	Valkoinen					
<b>GR</b>	κίτρινο	μπλε	λευκό	πράσινο	καφέ	μαύρο	Μαύπο/ Κόκκινο	Κοφέ/ Λευκό	Κόκκινο (2,50mm²)	Λευκό	-	Λευκό					
<b>NO</b>	Gul	Blå	Hvit	Grønn	Brun	Svart	Svart/ Rød	Brun/ Hvit	Red (2,50mm²)	Hvit	-	Hvit					
<b>PL</b>	Żółty	Niebieski	Biały	Zielony	Brazowy	Czarny	Czarno/ Czerwony	Brazowy/ Biały	Czerwony (2,50mm²)	Biały	-	Biały					



- DE** Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.
- FR** Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.
- NL** Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.
- GB** In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.
- ES** En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagarán, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.
- IT** Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.
- SE** Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.
- CZ** Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.
- DK** Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.
- FI** Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.
- GR** Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.
- NO** Om nødvendig skal kjøretøyes tåkelys slåes av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.
- PL** W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.